

Achaemenid royal inscriptions

The **Achaemenid royal inscriptions** are the surviving inscriptions in <u>cuneiform</u> script from the <u>Achaemenid Empire</u>, dating from the 6th to 4th century BCE (reigns of <u>Cyrus II</u> to <u>Artaxerxes III</u>). These inscriptions are <u>primary sources</u> for the history of the empire, along with archaeological evidence and the administrative archives of <u>Persepolis</u>. However, scholars are reliant on Greek sources (such as <u>Herodotus</u>) to reconstruct much of Achaemenid history. [1]



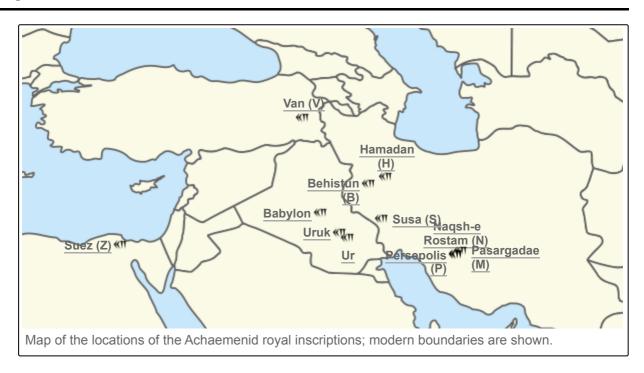
The <u>Behistun inscription</u>, the longest and perhaps the most famous of the Achaemenid royal inscriptions.

The Achaemenid royal inscriptions differ from earlier Assyrian and Babylonian inscriptions in their <u>multilingualism</u>, <u>rhetorical</u> style and their structure. [2] The inscriptions are mostly

trilingual – in <u>Old Persian</u>, <u>Elamite</u> and <u>Babylonian</u>, which use two separate <u>scripts</u> (Babylonian and Elamite use variants of the same cuneiform). When they appear together, the privileged position is usually occupied by the Old Persian inscription: at the top when arranged vertically, and in the middle when arranged horizontally. [2]

The initial <u>decipherment of cuneiform</u> was based on the Achaemenid royal inscriptions from <u>Persepolis</u>, later supplemented with the <u>Behistun Inscription</u>. Scholars deciphered the <u>Old Persian cuneiform</u> script first, followed by the <u>Babylonian and Elamite language versions using the trilingual inscriptions. [3]</u>

Overview



The trilingual inscriptions illustrate the <u>multi-ethnic</u> complexity of the Achaemenid Empire: Old Persian is an <u>Indo-European language</u>, Babylonian is a <u>Semitic language</u>, and Elamite is a <u>language</u> isolate. The three versions of the trilingual inscriptions are not exact translations of each other.

Sometimes passages are added in one language version that do not appear in the other two. There are also differences in details when the text refers to specific people: the Old Persian version often emphasizes the rulers, the Elamite version the locations, and the Babylonian version the subject peoples, reflecting the different social classes that spoke each language. [2]

A few Achaemenid inscriptions are instead written in Egyptian hieroglyphs, for example in stelae found near the <u>Suez Canal</u>. Other hieroglyphic text has been found on crockery and pottery vessels that were made in Egypt but excavated at Persepolis, Susa, and possibly Babylonia. A <u>statue of Darius I was also made in Egypt but brought to Susa. [2]</u>

Imperial Aramaic is conspicuous by its absence from the inscriptions, despite it being the <u>official language</u> of the empire in later periods. There are a few isolated Aramaic characters on Achaemenid objects such as seals, weights and coins. The only royal inscription in Aramaic was found at Elephantine in Upper Egypt and is a copy of the Behistun inscription. [2]

In 1958 <u>Richard Hallock</u> compiled statistics on the length and numbers of the Elamite language versions of the royal inscriptions. The <u>Behistun inscription</u> is the longest inscription, whilst the other inscriptions are shorter and more repetitive. 44 Elamite texts are from the reign of <u>Darius I</u>, followed by 13 from that of <u>Xerxes I</u>, while the reigns of <u>Artaxerxes I</u> and <u>Artaxerxes II</u> have 7 texts each. Only two Elamite texts are from the reign of Cyrus II: the inscriptions CMa and CMc. [4]

Most of the inscriptions have been found in the Achaemenid heartlands (in <u>Pasargadae</u>, <u>Persepolis</u>, <u>Naqsh-e Rostam</u>) with smaller numbers in the wider empire (at <u>Susa</u>, <u>Bisutun</u>, <u>Ganjnameh</u>, <u>Babylon</u>). The only inscriptions outside of Iran are the <u>Xerxes I inscription at Van</u>, in eastern Anatolia, and some from the period of Cyrus II. [2]

The majority of the texts are found on royal monuments and statues, and many motifs are repeated. The inscriptions of Darius I were replicated by his successors, often with only small differences. Scholars have suggested that this was intended to emphasize the empire's continuity. [5]

Decipherment

The decipherment of the Old Persian cuneiform script of the Achaemenids played a crucial role in the decipherment of the Babylonian and Elamite language versions and other cuneiform scripts in the Near East. [3] This decipherment was initially via names, or royal names, and the Avesta, which contains the Old Persian language in a developed form. The decipherment of the Achaemenid inscriptions can be divided into three phases. [7]

In a first step, the writing direction was found out and that the Achaemenid inscriptions are three different scripts with a common text. In 1620, García de Silva Figueroa dated the inscriptions of Persepolis to the Achaemenid period, identified them as Old Persian, and concluded that the ruins were the ancient residence of Persepolis. In 1621, Pietro della Valle specified the direction of writing from left to right. In 1762, Jean-Jacques Barthélemy found that an inscription in Persepolis resembled that found on a brick in Babylon. Carsten Niebuhr made the first copies of the inscriptions of Persepolis in 1778 and settled on three different types of writing, which subsequently became known as Niebuhr I, II and III. He was the first to discover the sign for a word division in one of the scriptures. Oluf Gerhard Tychsen was the first to list 24 phonetic or alphabetic values for the characters in 1798. [7]

The second phase, in which a first decipherment took place and correct values for a significant number of characters could be found, was initiated by Georg Friedrich Grotefend. He was the initial decipherer of Old Persian cuneiform. He was followed by Antoine-Jean Saint-Martin in 1822 and Rasmus Christian Rask in 1823, who was the first to decipher the name Achaemenides and the consonants m and n. Eugène Burnouf identified the names of various satrapies and the consonants k and z in 1833–1835. Christian Lassen contributed significantly to the grammatical understanding of the Old Persian language and the use of vowels. The decipherers used the short trilingual inscriptions from Persepolis and the inscriptions from Ganjnāme for their work. [7]

In a final step, the decipherment of the <u>Behistun inscription</u> was completed by <u>Henry Rawlinson</u> and <u>Edward Hincks</u>. Edward Hincks discovered that Old Persian is partly a syllabary. [7]

List of inscriptions

Designations

The designations or abbreviations of the Achaemenid royal inscriptions are based on the system introduced by Roland Grubb Kent in 1953. Manfred Mayrhofer (1978), Alireza Shapour Shahbazi (1985) and Rüdiger Schmitt (2000) have expanded and modified it. Rüdiger Schmitt's 2009 *Die altpersischen Inschriften der Achaimeniden* is considered the modern reference work. [9]

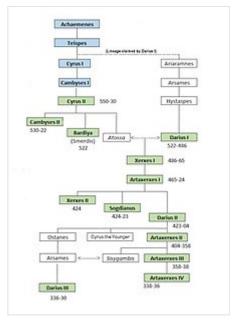
The first letter of an inscription's designation does not designate the ruler or author, but the king whom the text expressly names, often right at the beginning in the nominative. The second capital letter designates the place of discovery and the third letter is an index used by scholars to distinguish multiple inscriptions from the same place. [8]

Summary

The Achaemenid Royal Inscriptions online (ARIo) Project, part of the Open Richly Annotated Cuneiform Corpus, currently contains 175 composite texts with 11,712 words. [10]



Inscription XPc at Persepolis, on the southern side of the Palace of Darius. It is repeated three times, known as XPca, XPcb and XPcc. XPca and XPcc are facing each other towards the top of the antas (large pillars) on the left and right respectively; both have 15 lines in Old Persian, 14 lines in Elamite and 13 lines in Babylonian. XPcb is on the bottom wall alongside the carvings of Achaemenid soldiers, with 25 lines for each language version; Old Persian is in the middle, Elamite is on the right and Babylonian on the left.[6]



Achaemenid family tree

A 2021 list of the Achaemenid royal inscriptions counted 179 texts, from Darius I to Artaxerxes III. [11] This categorization places the "non-authentic" inscriptions (i.e. inscriptions are "genuine" and date from the Achaemenid period, but do not come from the king who is listed at the beginning of the inscriptions) under the king during whose reign they were produced. The best-known "non-authentic" inscriptions are AmHa and AsHa from Hamadan. [12]

Languages		Darius <u>I</u>	Xerxes	Artaxerxes <u>I</u>	Darius II	Artaxerxes II	Artaxerxes III	Total
		D	X	Α	D2	A2	А3	
Quadrilingual	Persian, Babylonian, Elamite, Egyptian	1	15	5				21
Trilingual	Persian, Babylonian, Elamite	62	24	1	1	4	1	93
Bilingual	Persian, Elamite	4						4
	Persian, Babylonian		1	1				2
Monolingual	Persian	18	10	2	4	6	3	43
	Babylonian	4	2	1			1	8
	Elamite	3				4		7
	Aramaic	1						1
·		93	52	10	5	14	5	179

List

Name	King	Discovery date	Discovery place	Language	Publication
AmHa	Ariaramnes	1930	Hamadan	Old Persian	[13]
AsHa	Arsames	1920	Hamadan	Old Persian	[14]
Cyrus A		1850	Uruk	Babylonian	[15]
Cyrus B		1923	<u>Ur</u>	Babylonian	[16]
Cyrus Cylinder		1879	Babylon	Babylonian	[17]
СМа		1812	Pasargadae	Old Persian, Elamite, Babylonian	[18]
СМЬ	Cyrus II	1928	Pasargadae	Old Persian, Elamite, Babylonian	[19]
СМс		1928	Pasargadae	Old Persian, Elamite, Babylonian	[20]
Zendan inscription		1952	Pasargadae	Old Persian, Elamite	[21]
CM- Fragment		1961–1963	Pasargadae	Old Persian	[22]
DB	Darius I	1835 Behistun		Old Persian, Elamite, Babylonian	[23]
DB Aram		1906–1908	Elephantine	Aramaic	[24]

Name	King	Discovery date	Discovery place	Language	Publication
<u>DEa</u>		1851–1854	Elvend	Old Persian, Elamite, Babylonian	[25]
DHa		1926	Hamadan	Old Persian, Elamite, Babylonian	[26]
DNa		1843	Naqsch-e Rostam	Old Persian, Elamite, Babylonian	[27]
DNb		1843	Naqsch-e Rostam	Old Persian, Elamite, Babylonian	[28]
DNc		1848	Naqsch-e Rostam	Old Persian, Elamite, Babylonian	[29]
DNd		1848	Naqsch-e Rostam	Old Persian, Elamite, Babylonian	[30]
DNe		1848	Naqsch-e Rostam	Old Persian, Elamite, Babylonian	[31]
DNf		2001	Naqsch-e Rostam	Old Persian, Elamite, Babylonian	[32]
DPa		1737	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[33]
DPb		1704	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[34]
DPc		1664–1670	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[35]
DPd		1774–1778	Persepolis	Old Persian	[36]
DPe		1774–1778	Persepolis	Old Persian	[37]
DPf		1774–1778	Persepolis	Elamite	[38]
DPg		1774–1778	Persepolis	Babylonian	[39]
DPh		1933	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[40]
DSaa		1969/1970	Susa	Babylonian	[41]
DSab		1972	Susa	Old Persian, Elamite, Babylonian, Egyptian	[42]
DSf		1900	Susa	Old Persian, Elamite, Babylonian	[43]
DSq		1929	Susa	Old Persian	[44]
DSz		1969/1970	Susa	Elamite	[45]
XEa	Xerxes I	1851–1854	Elvend	Old Persian, Elamite, Babylonian	[46]
ХРа		1839	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[47]

Name	King	Discovery date	Discovery place	Language	Publication
XPb		1711	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[48]
XPc		1711	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[49]
XPd		1851–1854	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[50]
XVa		1827	Van	Old Persian, Elamite, Babylonian	[51]
	Artaxerxes I				
	Darius II				
A2Ha		1886	Hamadan	Old Persian, Elamite, Babylonian	[52]
A2Hb		1926	Hamadan	Old Persian	[53]
A2Hc	_	1948	Hamadan	Old Persian	[54]
A2Hd			Hamadan		
A2Sa	Artaxerxes II	1849–1852	Susa	Old Persian, Elamite, Babylonian	[55]
A2Sb		1849–1852	Susa	Old Persian, Elamite, Babylonian	[56]
A2Sc		1890	Susa	Old Persian	[57]
A2Sd		1849–1852	Susa	Old Persian, Elamite, Babylonian	[58]
A3Pa	Antovanias	1851–1854	Persepolis	Old Persian	[59]
A3Pb	Artaxerxes III	1930	Persepolis	Old Persian, Elamite, Babylonian	[60]

Forgeries

Forgeries from the Near East have been known since the 19th century. But it is only since the 1930s that products from Iran have flooded the art market, after illegal excavations in western Iran increased enormously. The actual "counterfeiting boom" took place after World War II until the Islamic Revolution. Fake art items were inscribed to increase the value of the item cause or to convey a supposed authenticity. The inscriptions were often copied from books in order to use them in abridged or modified form. They can be found on metal tablets, clay and stone tablets, figurative and similar objects, weapons, gems and seals. In total, Rüdiger Schmitt recorded 27 forged inscriptions. [12]



Phial with forged inscription F 10

In 1953, Roland Grubb Kent listed the known forged inscriptions ("spurious inscriptions"), gave them the name Spurium (abbreviation Spur.) and provided them with an index (spur. a–h). Manfred Mayrhofer added to the list in 1978 (i-k). Rüdiger Schmitt gave them new names in 2007: F for forged and N for replica. [12]

References

Footnotes

- 1. Howe, T.; Müller, S.; Stoneman, R. (2016). <u>Ancient Historiography on War and Empire</u> (https://books.google.com/books?id=-qa6DQAAQBAJ&pg=PA26). Oxbow Books. p. 26. <u>ISBN</u> 978-1-78570-302-7. Retrieved 2023-03-26.
- 2. <u>Matthew W. Stolper</u>: Achämenid Languages and Inscriptions. In: John E. Curtis, Nigel Tallis (Hrsg.): Forgotten Empire. The World of Ancient Persia. University of California Press, Berkeley/ Los Angeles 2005, S. 18–24.
- 3. Mousavi, Ali (2012-03-14). "VI. PERSEPOLIS AND THE PUZZLE OF THE CUNEIFORM INSCRIPTIONS". *Persepolis*. DE GRUYTER. pp. 113–122. doi:10.1515/9781614510338.113 (https://doi.org/10.1515%2F9781614510338.113). "In this way, the exploration of the ancient ruins at Persepolis proved to be one important key to the development of historical and archaeological studies in the first half of the nineteenth century."
- 4. Richard Hallock: *Notes on Achaemenid Elamite.* In: *Journal of Near Eastern Studies*. Band 17, 1958, S. 256.
- Morris, I.; Scheidel, W. (2009). <u>The Dynamics of Ancient Empires: State Power from Assyria to Byzantium</u> (https://books.google.com/books?id=u8QTDAAAQBAJ&pg=PT99). Oxford Series in Ecology and Evolution Series. Oxford University Press, USA. p. 99. <u>ISBN</u> <u>978-0-19-537158-1</u>. Retrieved 2023-03-26.
- 6. "XPc" (https://www.livius.org/sources/content/achaemenid-royal-inscriptions/xpc/). Livius. 2020-09-24. Retrieved 2023-03-30.
- 7. Sayce, A.H. (2019). *The Archaeology of the Cuneiform Inscriptions* (https://archive.org/details/a rchaeologyofcun00sayc). Cambridge Library Collection Archaeology. Cambridge University Press. ISBN 978-1-108-08239-6. Retrieved 2023-03-19.
- 8. Roland Grubb Kent: *Old Persian: Grammar, Texts, Lexicon.* 2. revidierte Auflage (=*American Oriental Series*. Band 33). New Haven 1953 (<u>babel.hathitrust.org (https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=uc1.32106016799493&view=1up&seq=5)</u>, Digitalisat)
- 9. Rüdiger Schmitt: *Die altpersischen Inschriften der Achaimeniden*. Editio minor mit deutscher Übersetzung. Reichert, Wiesbaden 2009. (<u>Achaemenid royal inscriptions (https://archive.org/details/DieAltpersischenInschriftenDerAchaimeniden)</u> at the <u>Internet Archive</u>)
- "Achaemenid Royal Inscriptions online (ARIo) Project" (http://oracc.museum.upenn.edu/ario/).
 The ARIo Project, Ludwig-Maximilians-Universität, Historisches Seminar Alte Geschichte.
 Retrieved 2023-04-29.
- 11. Tavernier, Jan. "A list of the Achaemenid Royal Inscriptions by language" (https://dial.uclouvain.be/pr/boreal/object/boreal:268449). *Phoenix* (in French). 67. ISSN 0031-8329 (https://www.worldcat.org/issn/0031-8329). Retrieved 2023-03-25.
- 12. Schmitt, Rüdiger (2007). <u>Pseudo-Altpersische Inschriften: Inschriftenfälschungen und moderne Nachbildungen in altpersischer Keilschrift (https://books.google.com/books?id=fbgTAQAAMAA J) (in German). Österreichischen Akademie der Wissenschaften. ISBN 978-3-7001-3964-5.</u>
- 13. Herzfeld 1930, Schaeder 1930, Schaeder 1931, Herzfeld 1931a, Herzfeld 1932, Brandenstein 1932, Schaeder 1935, Herzfeld 1937, Herzfeld 1938, Sen 1941, Kent 1946, Kent 1953, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Schmitt 2007, Schmitt 2009
- 14. Kent 1946, Kent 1953, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999, Schmitt 2007, Schmitt 2009

- 15. Loftus 1850, Weißbach 1911a, Schott 1930, Schaudig 2001, Waters 2018
- 16. Gadd 1928, Walker 1981, Schaudig 2001, Waters 2018
- 17. Rawlinson 1880, Nies/Keiser 1920, Finkel 2013, Schaudig 2018
- 18. Morier 1812, Rawlinson 1847, Weißbach 1894, Weißbach 1911a, Kent 1953, Borger/Hinz 1959, Nylander 1967, Stronach 1978, Schaudig 2001
- 19. Herzfeld 1929, Herzfeld 1938, Kent 1953, Hallock 1958, Borger/Hinz 1959, Nylander 1967, Stronach 1978
- 20. Herzfeld 1929, Herzfeld 1938, Kent 1953, Borger/Hinz 1959, Nylander 1967, Stronach 1978, Cool Root 1979, Schaudig 2001
- 21. Sami 1956, Borger/Hinz 1959, Cameron 1967, Stronach 1978, Mayrhofer 1978, Schaudig 2001
- 22. Stronach 1965, Lecog 1974, Stronach 1978, Mayrhofer 1978, Schaudig 2001
- 23. Rawlinson 1846, Rawlinson 1849, Rawlinson 1851, Norris 1855, Jackson 1903, Jackson 1906, King/Thompson 1907, Weißbach 1890, Weißbach 1911a, Cameron 1951, Kent 1953, Voigtlander 1956, Cameron 1960, Vallat 1977, Voigtlander 1978, Greenfield/Porten 1982, Borger/Hinz 1984, Grillot-Susini/Herrenschmidt/Malbran-Labat 1993, Porten 1993, Malbran-Labat 1994, Lecoq 1997, Seidl 1999, Bae 2001, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 24. Mitchell, Christine (2017). "Berlin Papyrus P. 13447 and the Library of the Yehudite Colony at Elephantine" (https://web.archive.org/web/20230930181250/https://www.journals.uchicago.ed u/doi/full/10.1086/690226). Journal of Near Eastern Studies. 76 (1). University of Chicago Press: 139–147. doi:10.1086/690226 (https://doi.org/10.1086%2F690226). ISSN 0022-2968 (https://www.worldcat.org/issn/0022-2968). Archived from the original on 30 September 2023. Retrieved 26 August 2023.
- 25. Flandin/Coste 1851–1854, Schulz 1840, Brugsch 1862/1863, de Morgan 1894–1905, Jackson 1906, Weißbach 1911a, Schaeder 1931, Sen 1941, Kent 1953, Vallat 1977, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2007, Schmitt 2009
- 26. Herzfeld 1926, Smith 1926, Weißbach 1927, Kent 1931b, Brandenstein 1932, Herzfeld 1938, Kent 1953, Frye 1963, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 27. Westergaard 1844, Lassen 1845, Westergaard 1845, Hitzig 1847, Rawlinson 1847, Flandin/Coste 1851–1854, Norris 1855, Spiegel 1862, Kern 1869, Oppert 1870, Bezold 1882, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Weißbach 1911b, Friedrich 1928, Kent 1939, Kent 1953, Schmidt 1970, Vallat 1977, Grillot-Susini 1987, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2000, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 28. Weißbach 1911a, Weißbach 1911b, Herzfeld 1938, Kent 1939, Kent 1953, Hinz 1969, Schmidt 1970, Vallat 1977, Sims-Williams 1981, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2000, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 29. Rawlinson 1850, Rawlinson 1851, Norris 1855, Perrot/Chipiez 1890, Maspero 1899, Weißbach 1911a, Weißbach 1911b, Kent 1939, Kent 1953, Schmidt 1970, Vallat 1977, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2000, Henkelman 2003, Schmitt 2009
- 30. Rawlinson 1850, Rawlinson 1851, Norris 1855, Weißbach 1911a, Weißbach 1911b, Kent 1939, Kent 1953, Schmidt 1970, Borger 1972, Vallat 1977, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2000, Borger 2000, Henkelman 2003, Schmitt 2009
- 31. Rawlinson 1850, Norris 1855, Oppert 1859, Dieulafoy 1885, Weißbach 1911a, Weißbach 1911b, Kent 1953, Schmidt 1970, Vallat 1977, Mayrhofer 1978, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 32. Delshad/Doroodi 2019
- 33. De Bruyn 1737, Niebuhr 1774–1778, Flandin/Coste 1851–1854, Westergaard 1845a, Westergaard 1845b, Tolman 1908, Weißbach 1911a, Schmidt 1953, Kent 1953, Shabazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2009

- 34. De Bruyn 1737, Gobineau 1864, Dieulafoy 1890, Weißbach 1890, Weißbach 1911a, Benveniste 1951, Kent 1953, Shabazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 35. Chardin 1740, Kämpfer 1712, De Bruyn 1737, Ouseley 1821, Flandin/Coste 1851–1854, Lassen 1845, Westergaard 1845b, Weißbach 1911a, Herzfeld 1938, Kent 1953, Vallat 1977, Shabazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2000, Mitchell 2000, Schmitt 2009
- 36. Niebuhr 1774–1778, Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Kent 1953, Schmidt 1953, Shahbazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2000, Kuhrt 2007, Schmitt 2009, Schmitt 2020
- 37. Niebuhr 1774–1778, Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Tolman 1908, Weißbach 1911a, Sen 1941, Kent 1953, Schmidt 1953, Shahbazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 2000, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 38. Niebuhr 1774–1778, Westergaard 1845a, Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Kent 1953, Schmidt 1953, Vallat 1977, Shahbazi 1985, Grillot-Susini 1987, Lecoq 1997, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 39. Niebuhr 1774–1778, Westergaard 1845b, Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Kent 1953, Schmidt 1953, Shahbazi 1985, Lecoq 1997, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 40. Herzfeld 1938, Kent 1953, Schmidt 1953, Krefter 1971, Vallat 1977, Trümpelmann 1988, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 41. Perrot 1971, Vallat 1986, Lecoq 1997, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 42. Vallat 1974a, Vallat 1974b, Mayrhofer 1978, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009, Yoyotte 2010
- 43. Scheil 1900, Scheil 1910, Weißbach 1911a, Scheil 1929, König 1930, Bleichsteiner 1930, Weißbach 1931/1932, Herzfeld 1931b, Kent 1931b, Brandenstein 1932, Kent 1933, Scheil 1933, Herzfeld 1938, Scheil 1939, Hinz 1950, Kent 1953, Hinz 1971, Vallat 1972b, Steve 1974, Vallat 1977, Mayrhofer 1978, Mayrhofer 1981, Vallat 1983, Steve 1987, Grillot-Susini 1990, Caubet 1994, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999b, Rossi 2003, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 44. Scheil 1929, Kent 1931a, Brandenstein 1932, Sen 1941, Hinz 1941, Kent 1953, Schmitt 1999a, Schmitt 2009
- 45. Perrot 1971, Vallat 1970, Vallat 1972b, Steve 1974, Vallat 1977, Steve 1987, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 46. Flandin/Coste 1851–1854, Burnouf 1836, Weißbach 1911a, Sen 1941, Kent 1953, Vallat 1977, Hinz 1979, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 47. Rich 1839, Westergaard 1845a, Westergaard 1845b, Lassen 1845, Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Schmidt 1953, Kent 1953, Vallat 1977, Shahbazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 48. De Bruyn 1737, Niebuhr 1774–1778, Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Herzfeld 1938, Schmidt 1953, Kent 1953, Vallat 1977, Herrenschmidt 1983, Shahbazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kozuh 2003, Schmitt 2009
- 49. De Bruyn 1711, Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Schmidt 1953, Kent 1953, Vallat 1977, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kozuh 2003, Schmitt 2009
- 50. Flandin/Coste 1851–1854, Stolze 1882, Weißbach 1911a, Schmidt 1953, Kent 1953, Vallat 1977, Herrenschmidt 1983, Shahbazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kozuh 2003, Schmitt 2009
- 51. Schulz 1840, Lassen 1845, Rawlinson 1847, Lehmann-Haupt 1900, Foy 1900, Weißbach 1911a, Kent 1953, Vallat 1977, Hinz 1979, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 52. Dieulafoy 1893, Weißbach 1911a, Kent 1953, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Knapton et al. 2001, Kuhrt 2007, Schmitt 2009

- 53. Brandenstein 1932, Herzfeld 1928–1929, Kent 1953, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Knapton et al. 2001, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 54. Kent 1953, Yamauchi 1990, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Schmitt 2009
- 55. Loftus 1857, Norris 1855, Weißbach 1891, Weißbach 1911a, Scheil 1929, Brandenstein 1932, Kent 1953, Vallat 1977, Mayrhofer 1978, Steve 1987, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Werba 2006, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 56. Loftus 1857, Weißbach 1911a, Kent 1953, Vallat 1977, Steve 1987, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Schmitt 2009
- 57. Dieulafoy 1890, Weißbach 1911a, Kent 1953, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Schmitt 2009
- 58. Weißbach 1911a, Scheil 1929, Brandenstein 1932, Scheil 1933, Kent 1953, Vallat 1972a, Vallat 1977, Vallat 1979, Steve 1987, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Werba 2006, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 59. Flandin/Coste 1851–1854, Oppert 1852, Tolman 1908, Weißbach 1911a, Kent 1953, Schmidt 1953, Shahbazi 1985, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Schmitt 2000, Kuhrt 2007, Schmitt 2009
- 60. Davis 1932, Herzfeld 1938, Kent 1953, Vallat 1977, Mayrhofer 1978, Lecoq 1997, Schweiger 1998, Schmitt 1999a, Schmitt 2000, Kuhrt 2007, Calmeyer/Schmitt 2009, Schmitt 2009

Bibliography

- Chul-Hyun Bae: *Comparative Studies of King Darius's Bisitun Inscription*. Dissertation Harvard University. Cambridge Massachusetts 2001.
- Émile Benveniste: Une inscription perse achéménide du Cabinet des Médailles. In: <u>Journal</u> asiatique Band 239, 1951, S. 261–273.
- Carl Bezold: Die Achämenideninschriften. Transscription des babylonischen Textes nebst Übersetzung, textkritischen Anmerkungen und einem Wörter- und Eigennamenverzeichnisse von Carl Bezold. Mit dem Keilschrifttexte der kleineren Achämenideninschriften autographirt von Paul Haupt. J. C. Hinrichs. Leipzig 1882. (archive.org (https://archive.org/details/dieachmenidenin00bezogoog/page/n7/mode/2up?ref=ol&view=theater))
- Robert Bleichsteiner: Altpersische Edelsteinnamen (= Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes. Band 37). Wien 1930, S. 93–104 (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/238669 17)).
- Rykle Borger: Die Waffenträger des Königs Darius Ein Beitrag zur alttestamentlichen Exegese und zur semitischen Lexikographie (= Vetus Testamentum. Band 22). Leiden 1972, S. 385–398
- Rykle Borger: *Der Bogenköcher im Alten Orient, in der Antike und im Alten Testament.* Göttingen 2000, S. 6.
- Rykle Borger, Walther Hinz: Eine Dareios-Inschrift aus Pasargadae. In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Band 109, 1959, S. 117–125 (menadoc.bibliothek.uni-halle.de (https://menadoc.bibliothek.uni-halle.de/dmg/periodical/pageview/83434)).
- Rykle Borger, Walther Hinz: Die Behistun-Inschrift Darius' des Großen. In: Otto Kaiser (Hrsg.): Rechts- und Wirtschaftsurkunden. Historisch-chronologische Texte (= Texte aus der Umwelt des Alten Testaments. Band I, Lieferung 4). Gütersloh 1984, S. 419–450 (Akkadisch in neubabylonischem Dialekt).
- Wilhelm Brandenstein: Die neuen Achämenideninschriften. In: Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes. Band 39, 1932, S. 7–97 (JSTOR (https://www.jstor.org/stable/23866851?se q=1)).
- <u>Heinrich Brugsch</u>: *Reise der K. preussischen Gesandtschaft nach Persien 1860 und 1861.* 2 Bände. Leipzig 1862/1863. (digitale.sammlungen.de (https://www.digitale-sammlungen.de/de/vi

ew/bsb10466456?page=7))

- Eugène Burnouf: Mémoire sur deux inscriptions cuneiformes trouvées près d'Hemadan et qui font maintenant partie des papiers du Dr. Schulz. Paris 1836.
- Peter Calmeyer, Rüdiger Schmitt, Barbara Grunewald: Die Reliefs der Gräber V und VI in Persepolis. (= Archäologie in Iran und Turan. Band 8). Zabern, Mainz 2009, ISBN 978-3-8053-3928-5.
- George G. Cameron: *The Old Persian Text of the Bisitun Inscription*. In: *Journal of Cuneiform Studies*. Band 5, Nr. 2, 1951, S. 47–54.
- George G. Cameron: *The Elamite Version of the Bisitun Inscriptions.* In: *Journal of Cuneiform Studies*. Band 14, 1960, S. 59–68.
- George G. Cameron: An Inscription of Darius from Pasargadae. In: Iran. Band 5, 1967, S. 7–10.
- Annie Caubet (Hrsg.): La cité royale de Suse: trésors du Proche-Orient ancien au Louvre. Paris 1994, ISBN 978-2-7118-2770-1, S. 271–272.
- Jean Chardin: Voyages de Monsieur le chevalier Chardin en Perse et autres lieux de l'Orient (...). Band 3. Amsterdam 1740. (gallica.bnf.fr (https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k1050394n/f1 93.item.r=Jean%20Chardin%20Voyages%20de%20monsieur%20le%20chevalier%20Chardin%20en%20Perse%20Tome%203.zoom))
- Margaret Cool Root: The King and Kingship in Achaemenid Art. Essays on the Creation of an Iconography of Empire (= Acta Iranica. Band 19). Leiden 1979 (academia.edu (https://www.academia.edu/21201942), Digitalisat)
- A. W. Davis: An Achaemenian Tomb-Inscription at Persepolis. In: The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. Nr. 2, 1932, S. 373–377.
- Cornelis de Bruyn: Reizen over Moskovie, door Persie en Indie verrijkt met 300 kunstplaaten door den auteur zelf na 't leven afgeteekend. Amsterdam 1711, Tafel 131. (digitalcollections.nypl.org (https://digitalcollections.nypl.org/items/510d47e1-ce42-a3d9-e040-e 00a18064a99))
- Cornelis de Bruyn: *Travels into Muscovy, Persia, and part of the East-Indies*. 2 Bände. London 1737. (Band 1: archive.org) und (Band 2: archive.org)
- Arthur de Gobineau: Traité des écritures cunéiformes. Band 1, Paris 1864. (books.google.ch) (https://books.google.com/books?id=hjwTAAAAQAAJ)
- Soheil Delshad, Mojtaba Doroodi: DNf: A New Inscription Emerges from the Shadow (=Achaemenid Research on Texts and Archaeology. Band 2019.001). (Arta (http://www.achement.com/pdf/arta/ARTA_2019.001_Delshad_Doroodi.pdf))
- Jacques de Morgan: Mission scientifique en Perse. 5 B\u00e4nde. Paris 1894–1905.
- Marcel Dieulafoy: Note relative à la découverte sur le tombeau de Darius de sept inscriptions nouvelles (=Revue archéologique. 3e Série, Band 6). Paris 1885, S. 224–227, hier S. 227. (qallica.bnf.fr (https://qallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k203619t/f227.item))
- Marcel Dieulafoy: L'Acropole de Suse: d'après les fouilles exécutées en 1884, 1885, 1886, sous les auspices du Musée du Louvre. Band 1, Paris 1890. (archive.org, Digitalisat)
- Marcel Dieulafoy: L'Acropole de Suse d'apres les fouilles executees en 1884, 1885, 1886 sous les auspices du Musee du Louvre. Paris 1893, S. 389 (hdl.handle.net).
- Irving Finkel (Hrsg.): The Cyrus Cylinder: The King of Persia's Proclamation from Ancient Babylon. London 2013, ISBN 978-1-78076-063-6.
- <u>Eugène Flandin</u>, <u>Pascal Coste</u>: Voyage en Perse. Band 2 und 3, Paris 1851–1854. (bibliotheque-numerique.inha.fr (https://bibliotheque-numerique.inha.fr/collection?navigation=& perpage=&page=1&search=Flandin&fulltext=1&bookmarks=1&sort=_score#page)).
- Willy Foy: Zur Xerxes-Inschrift von Van (=Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Band 54, No. 3.). Wiesbaden 1900, S. 406–407. (menadoc.bibliothek.uni-halle.de (https://menadoc.bibliothek.uni-halle.de/dmg/periodical/titleinfo/63213))

- <u>Johannes Friedrich</u>: *Metrische Form der altpersischen Keilschrifttexte* (=Orientalistische Literaturzeitung. Band 31, Heft 4). Bad Feilnbach 1928. (degruyter.com)
- Richard Nelson Frye: *The Heritage of Persia*. Cleveland/New York 1963, Tafel 38.
- C. J. Gadd, Léon Legrain: Ur Excavation Texts I. Royal Inscriptions. Plates. 1928. Plate XLVIII,
 Nr. 194. (archive.org, Digitalisat)
- Jonas C. Greenfield, Bezalel Porten: *The Bisitun Inscription of Darius the Great: Aramaic Version* (= *Corpus Inscriptionum Iranicarum*. Band 5). London 1982, ISBN 0-85331-458-6.
- Françoise Grillot-Susini: *Elements de grammaire elamite*. Paris 1987.
- Françoise Grillot-Susini: *Les textes de fondation du Palais de Suse*. In: *Journal asiatique*. Band 278, 1990, S. 213–222.
- Françoise Grillot-Susini, Clarisse Herrenschmidt, Florence Malbran-Labat: La version élamite de la trilingue de Behistun: une nouvelle lecture. In: <u>Journal asiatique</u>. Band 281, 1993, S. 19–59 (archive.org, Digitalisat)
- Richard Hallock: Notes on Achaemenid Elamite. In: <u>Journal of Near Eastern Studies</u>. Band 17, 1958, S. 256–262. (<u>JSTOR</u> (https://www.jstor.org/stable/pdf/542387.pdf?refreqid=excelsior%3 A094f4191ecfd1d1585c8e4c29cda8c48&ab_segments=&origin=)).
- Wouter Henkelman: An Elamite Memorial: The sumar of Cambyses and Hystaspes. In: A Persian Perspective. Essays in Memory of <u>Heleen Sancisi-Weerdenburg</u> (=Achaemenid History XIII). Leiden 2003, S. 101–172.
- Clarisse Herrenschmidt: Note sur deux textes accadiens de Xerxes à Persepolis (=Revue d'Assyriologie et d'archéologie orientale. Band 77, Nr. 2) Paris 1983, S. 180. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/i23280943))
- Ernst Herzfeld: Eine neue Darius-Inschrift aus Hamadan. In: Deutsche Literaturzeitung. Band 47, 1926, S. 2105–2108.
- Ernst Herzfeld: *Drei Inschriften aus persischem Gebiet.* In: *Mitteilungen der Altorientalische Gesellschaft.* Band 4, 1928–1929, S. 81–86.
- Ernst Herzfeld: *Bericht über die Ausgrabungen von Pasargadae.* (= *Archaeologische Mitteilunge aus Iran.* Band 1). Berlin 1929.
- Ernst Herzfeld: In: *Archäologische Mitteilungen aus Iran.* Band 2, 1930, S. 117–127. (archive.org)
- Ernst Herzfeld: *Die Magna Charta von Susa.* In: *Archaeologische Mitteilungen aus Iran.* Band 3, 1931, S. 29–124 (<u>Digitalisat</u>).
- Ernst Herzfeld: *Die Goldtafel des Āryāramna*. In: *Berliner Museen. Berichte aus den preussischen Kunstsammlungen.* Jahrgang 52, H. 3, 1931, S. 52–55 (JSTOR (https://www.jstor.org/stable/4237719)).
- Ernst Herzfeld: In: *Archäologische Mitteilungen aus Iran.* Band 4, 1932, S. 132–139 (archive.org, Digitalisat)
- Ernst Herzfeld: In: *Archäologische Mitteilungen aus Iran.* Band 8, 1937, S. 17–35 (<u>archive.org</u>, Digitalisat)
- Ernst Herzfeld: *Altpersische Inschriften*. Erster Ergänzungsband zu den Archaeologischen Mitteilungen aus Iran. Berlin 1938. (archive.org, Digitalisat)
- Walther Hinz: Zu den altpersischen Inschriften von Susa. In: Zeitschrift der Deutschen
 Morgenländischen Gesellschaft Band 95, 1941, S. 222–257 (menadoc.bibliothek.uni-halle.de (https://menadoc.bibliothek.uni-halle.de/dmg/periodical/pageview/75438), Digitalisat)
- Walther Hinz: *The Elamite Version of the Record of Darius's Palace at Susa.* In: <u>Journal of Near Eastern Studies</u>. Band 9, Nr. 1, 1950, S. 1–7.
- Walther Hinz: Die dreisprachige untere Grabinschrift des Darius. In: Altpersische Funde und Forschungen. Berlin 1969, S. 53–62. (degruyter)
- Walther Hinz: Zu den elamischen Burgbau-Inschriften Darius I. aus Susa. In: Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae. Band 19, 1971, S. 17–24.
- Walther Hinz: Darius und die Perser. II, Baden-Baden 1979.

- Ferdinand Hitzig: Die Grabschrift des Darius zu Nakschi Rustam. Zürich 1847. (archive.org)
- Abraham Valentine Williams Jackson: The Great Behistun Rock and Some Results of a Reexamination of the Old Persian Inscriptions on It. In: Journal of the American Oriental Society. Band 24, 1903, S. 77–95 (archive.org, Digitalisat)
- Abraham Valentine Williams Jackson: Persia, Past and Present. Macmillan, London 1906.
 (archive.org (https://archive.org/details/persiapastpresen00jackrich/page/n7/mode/2up?ref=ol&view=theater), Digitalisat)
- Engelbert Kämpfer: Amoenitatum exoticarum politico-physico-medicarum Fasciculi V (...).
 Typis & impensis H. W. Meyeri, Lemgo 1712, S. 347 (biodiversitylibrary.org (https://www.biodiversitylibrary.org/item/247417#page/417/mode/1up), Digitalisat)
- Roland Grubb Kent: Dar. Sus. 1: The Record of the Building of the Palace at Susa (= Journal of the American Oriental Society. Band 51, Nr. 3). New Haven 1931, S. 193–212 und 218–220. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/i225100)).
- Roland Grubb Kent: The Recently Published Old Persian Inscriptions. In: Journal of the American Oriental Society. Band 51, 1931. (JSTOR (https://www.jstor.org/stable/593447?seq= 1))
- Roland Grubb Kent: The Record of Darius's Palace at Susa (= Journal of the American Oriental Society. Band 53, Nr. 1). New Haven 1933, S. 1–23. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/593186))
- Roland Grubb Kent: *The Nakš-I Rustam Inscriptions of Darius* (=*Language*. Band 15, Nr. 3). Linguistic Society of America 1939. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/408820))
- Roland Grubb Kent: *The Oldest Old Persian Inscriptions*. In: *Journal of the American Oriental Society*. Band 66, 1946, S. 206–212 (JSTOR (https://www.jstor.org/stable/595567)).
- Roland Grubb Kent: *Old Persian: Grammar, Texts, Lexicon.* 2. revidierte Auflage (=*American Oriental Series*. Band 33). New Haven 1953 (<u>babel.hathitrust.org</u> (https://babel.hathitrust.org/c gi/pt?id=uc1.32106016799493&view=1up&seq=5), Digitalisat)
- Johan Hendrik Caspar Kern: Zur Erklärung der persischen Keilinschriften (=Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Band 23, No. 1/2). Leipzig 1869. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/43360418))
- Leonard William King, Reginald Campbell Thompson: The sculptures and inscription of Darius the Great on the Rock of Behistun in Persia 1907. British Museum, London 1907. (archive.org, Digitalisat)
- Peter Knapton, M. R. Sarraf, <u>John Curtis</u>: *Inscribed Column Bases from Hamadan*. In: *Iran*. Band 39, 2001, S. 99–117 (academia.edu (https://www.academia.edu/32923637/), Digitalisat)
- Friedrich Wilhelm König: *Der Burgbau zu Susa nach dem Bauberichte des Könige Dareios I.* (= *Mitteilungen der vorderasiatisch-aegyptischen Gesellschaft.* Band 35, Heft 1). J. C. Hinrichs, Leipzig 1930, S. 1–76 mit 16 Tafeln.
- Michael Kozuh: Context and Content of the Persepolis Inscriptions: The Interchange of XPb and XPd. In: Naomi F. Miller, Abdi Kamyar (Hrsg.): Yeki bud, yeki nabud. Essays on the Archaeology in Iran in Honor of William M. Sumner. Los Angeles 2003, S. 266–270. ISBN 978-1-931745-05-5. (escholarship.org (https://escholarship.org/uc/item/7w73x6d5#page=2))
- Friedrich Krefter: *Persepolis-Rekonstruktionen: der Wiederaufbau des Frauenpalastes; Rekonstruktionen der Paläste; Modell von Persepolis* (=*Teheraner Forschungen.* Band 3). Berlin 1971, ISBN 3-7861-2189-3.
- <u>Amélie Kuhrt</u>: The Persian Empire. A Corpus of Sources from the Achaemenid Empire. London/ New York 2007. ISBN 978-0-415-43628-1.
- Christian Lassen: Die Altpersischen Inschriften nach Hrn. N. L. Westergaard's Mittheilungen.
 In: Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes. Band 6, 1845. (digitale-sammlungen.de (https://www.digitale-sammlungen.de/de/view/bsb10249101?page=1), Digitalisat)
- Pierre Lecoq: *Le problème de l'écriture cunéiforme vieux-perse*. In: *Acta Iranica*. Band 3, 1974, S. 25–107.

- Pierre Lecoq: Les inscriptions de la Perse achéménide traduit du vieux-perse, de l'élamite, du babylonien et de l'araméen. Paris 1997. (elamit.net (http://www.elamit.net/depot/resources/lecoq1997ocr.pdf))
- Carl Friedrich Lehmann-Haupt: Bericht über die Ereignisse der von Dr. W. Belck und Dr. C. F. Lehmann 1898/1899 ausgeführten Forschungsreise in Armenien (=Sitzungsberichte der Preussischen Akademie der Wissenschaften.). Berlin 1900, S. 619–633 und Tafel 2.
- A. B. Lloyd: Darius I in Egypt: Suez and Hibis. In: Christopher Tuplin (Hrsg.): Persian Responses: Political and Cultural Interaction with(in) the Achaemenid Empire. Classical Press of Wales, Swansea 2007, ISBN 978-1-905125-18-0, S. 99–107.
- William Kennet Loftus: *Travels and Researches in Chaidaea and Susiana in 1849–52.* New York 1857, S. 371–373 (archive.org, Digitalisat)
- Florence Malbran-Labat: La version akkadienne de l'inscription trilingue de Darius à Behistun.

 Rom 1994.
- Gaston Maspero: Histoire ancienne des peuples de l'Orient Classique. Band 3. Paris 1899, S. 458. (archive.org)
- Manfred Mayrhofer: Supplement zur Sammlung der altpersischen Inschriften (= Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, philosophischhistorische Klasse 338). Wien 1978.
- Manfred Mayrhofer: Zu übergangenen Inschriftenfragmenten aus Susa (= Anzeiger der Österreichischen Akademie der Wissenschaften. Band 118). Wien 1981, S. 128–132.
- Terence Mitchell: *The Persepolis Sculptures in the British Museum.* In: *Iran.* Band 38, 2000, S. 49–56. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/4300581?seq=1), Digitalisat)
- <u>James Justinian Morier</u>: A Journey through Persia, Armenia and Asia Minor, to Constantinople, in the Years 1808 and 1809; in which is Included, Some Account of the Proceedings of his Majesty's Mission, under Sir Harford Jones, Bart. K.C. to the Court of the King of Persia. London 1812, S. 144 Taf. xxix (<u>Biodiversity Heritage Library (https://biodiversitylibrary.org/page/56197122)</u> = archive.org).
- Ali Mousavi: Persepolis: Discovery and Afterlife of a World Wonder. Berlin/ New York 2012.
- Carsten Niebuhr: Reisebeschreibung nach Arabien und andern umliegenden Ländern. 2 Bände, Kopenhagen 1774–1778. 3. Band: Reisen durch Syrien und Palästina. Hamburg 1837. Band 2. (dibiki.ub.uni-kiel.de (https://dibiki.ub.uni-kiel.de/viewer/fullscreen/PPN720927498/1/), Digitalisat)
- Edwin Norris: *Memoir on the Scythic [today called Elamite] Version of the Behistun Inscription* (=The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. Band 15). London 1855. (JSTOR (https://www.jstor.org/stable/25228656)).
- Carl Nylander: Who Wrote the Inscriptions at Pasargadae? In: Orientalia Suecana. Band 16, 1967, S. 135–180. (uu.diva-portal.org (http://uu.diva-portal.org/smash/get/diva2:1148928/FULL TEXT01.pdf)).
- Jules Oppert: Mémoires sur les inscriptions des Achémenides, conçues dans l'idiome des anciens Perses (Suite en fin). In: Journal asiatique. 4. Serie Band 19, 1852, S. 140–215.
 Übersetzung S. 203–204. (gallica.bnf.fr (https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k93159g/f1.item)).
- Jules Oppert: Expédition scientifique en Mésopotamie. 2 Bände, Paris 1859, Band 2, S. 192.
 (digitale-sammlungen.de (https://www.digitale-sammlungen.de/de/view/bsb10366711?page=206))
- Jules Oppert: Mélanges perses. Inscription funéraire de Darius I, à Naksh-i-Roustam (=Revue de linguistique et de philologie comparée. Band 4). 1870. (books.google.ch (https://books.google.ch/books?id=qQ9pAAAAIAAJ))
- William Ouseley: Travels in various countries of the East; more particularly Persia. Band 2. London 1821. (babel.hathitrust.org (https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=mdp.39015014697000 &view=1up&seq=597&skin=2021)).
- Jean Perrot: Recherches archéologiques a Suse et en Susiane en 1969 et en 1970 (=Syria. Band 48). Damaskus 1971, S. 21–51. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/4197706))

- Georges Perrot, Charles Chipiez: Histoire de l'art dans l'antiquité. Band 5. Paris 1890, S. 823. (gallica.bnf.fr (https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k30402508/f864.item))
- Bezalel Porten (Hrsg.): *Textbook of Aramaic Documents from Ancient Egypt*. Band 3. Eisenbrauns, Winona Lake 1993.
- Henry Creswicke Rawlinson: The Persian Cuneiform Inscription at Behistun, decyphered and translated; with a memoir on Persian Cuneiform Inscriptions in general and on that of Behistun in particular. Royal Asiatic Society, London 1846. (echo.mpiwg-berlin.mpg.de (https://echo.mpiwg-berlin.mpg.de/ECHOdocuView?url=/permanent/library/56VR2BC9/pageimg&start=1&pn=7&mode=imagepath))
- Henry Creswicke Rawlinson: *The Persian Cuneiform Inscription at Behistun.* (= *Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.* Band 10). Cambridge 1847, S. 270. (babel.hathitrust.org (https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=uc1.b3797894&view=1up&seq=400 &skin=2021))
- Henry Creswicke Rawlinson: *The Persian Cuneiform Inscription at Behistun, Decyphered and Translated; With a Memoir (Continued).* (= *The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.* Band 11). London 1849. (digitale-sammlungen.de (https://www.digitale-sammlungen.de/de/view/bsb10250457?page=1))
- Henry Creswicke Rawlinson: On the Inscriptions of Assyria and Babylonia (= Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. Band 12). Cambridge 1850, S. XIX–XX. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/25228628))
- Henry Creswicke Rawlinson: Memoir on the Babylonian and Assyrian Inscriptions. (= The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland. Band 14, 1). London 1851 (JSTOR (https://www.jstor.org/stable/25228653)).
- Henry Creswicke Rawlinson (Hrsg.): The cuneiform inscriptions of Western Asia. Band 5: H. C. Rawlinson, T. G. Pinches: A selection from the miscellaneous inscriptions of Assyria and Babylonia. London 1880, S. 35. (etana.org (http://www.etana.org/sites/default/files/coretexts/20 376.pdf), Digitalisat)
- Claudius James Rich: Narrative of a Journey to the Site of Babylon in 1811: And Other Memoirs. (Cambridge Library Collection Archaeology). 1839, Tafel 24–26. (Cambridge University Press)
- Adriano Y. Rossi: *Archeologia, storia e filologia a Susa.* In: *Studi in onore di Umberto Scerrato.* Neapel 2003, S. 681–700.
- Ali Sami: Pasargadae. The Oldest Imperial Capital of Iran. Shiraz 1956.
- Hans Heinrich Schaeder: Iranische Beiträge I. Halle (Saale) 1930.
- Hans Heinrich Schaeder: Über die Inschrift des Ariaramnes (= Sitzungsberichte der Preussischen Akademie der Wissenschaften. Phil.-hist. Klasse). Berlin 1931.
- Hans Heinrich Schaeder: In: *Sitzungsberichte der Preußischen Akademie der Wissenschaften.* 1935, S. 494–496.
- Hanspeter Schaudig: Die Inschriften Nabonids von Babylon und Kyros' des Großen samt den in ihrem Umfeld entstandenen Tendenzschriften. Textausgabe und Grammatik. (= Alter Orient und Altes Testament. Band 256). Ugarit-Verlag, Münster 2001, ISBN 3-927120-75-8, S. 548 (academia.edu (https://www.academia.edu/7817111/), Digitalisat)
- Hanspeter Schaudig: *The Text of the Cyrus Cylinder.* In: M. Rahim Shayegan (Hrsg.): *Cyrus the Great. Life and Lore.* Cambridge Massachusetts, London 2018, S. 16–25. (academia.edu (https://www.academia.edu/38436868/), Digitalisat)
- Jean-Vincent Scheil: Textes de rois achéménides. In. Mémoires de la Délégation en Perse. Band 2, 1900. (archive.org).
- Jean-Vincent Scheil: Fragment d'inscription historique. In: Mémoires de la Délégation en Perse. Band 11, 1910, S. 87 (archive.org).
- Jean-Vincent Scheil: Inscriptions des Achéménides à Suse. (= Memoires de la Mission Archeologique de Perse. Band 21). Paris 1929.

- Jean-Vincent Scheil: Actes juridiques susiens (Suite: n° 328 à n° 395). Inscriptions des Achéménides (Supplément et suite). (= Mémoires de la Mission Archéologique de Perse. Band 24). Paris 1933.
- Jean-Vincent Scheil: *Mission en Susiane. Mélanges épigraphiques* (= *Mémoires de la Mission Archéologique de Perse.* Band 28). Paris 1939.
- Erich Friedrich Schmidt: Persepolis. I: Structures, Reliefs, Inscriptions. (= Oriental Institute Publications. Band 68). University of Chicago Press, Chicago 1953. (oi.uchicago.edu (https://oi.uchicago.edu/research/publications/oip/oip-68-persepolis-i-structures-reliefs-inscriptions), Digitalisat)
- Erich Friedrich Schmidt: *Persepolis III: The Royal Tombs and other Monuments* (=*Oriental Institute Publications*. Band 70). University of Chicago Press, Chicago 1970, Tafeln 22B und 33. (oi.chigaco.edu (https://oi.uchicago.edu/research/publications/oip/persepolis-iii-royal-tombs -and-other-monuments))
- Rüdiger Schmitt: Beiträge zu altpersischen Inschriften. Reichert, Wiesbaden 1999, ISBN 3-89500-114-7.
- Rüdiger Schmitt: Frustula Susiana. In: Studia Iranica. Band 28, 1999, S. 163–171.
- Rüdiger Schmitt: The Old Persian Inscriptions of Naqsh-i Rustam and Persepolis. (= Corpus Inscriptionum Iranicarum. Part I Inscriptions of Ancient Iran. Vol. I The Old Persian Inscriptions. Texts II). School of Oriental and African Studies, London 2000, ISBN 0-7286-0314-4.
- Schmitt, Rüdiger (2007). <u>Pseudo-Altpersische Inschriften: Inschriftenfälschungen und moderne Nachbildungen in altpersischer Keilschrift</u> (https://books.google.com/books?id=fbgTAQAAMAA J) (in German). Österreichischen Akademie der Wissenschaften. ISBN 978-3-7001-3964-5.
- Rüdiger Schmitt: *Die altpersischen Inschriften der Achaimeniden*. Editio minor mit deutscher Übersetzung. Reichert, Wiesbaden 2009. (<u>Achaemenid royal inscriptions (https://archive.org/details/DieAltpersischenInschriftenDerAchaimeniden) at the Internet Archive)</u>
- Rüdiger Schmitt: Wörterbuch der altpersischen Königsinschriften. Reichert, Wiesbaden 2014.
- Rüdiger Schmitt: *Dareios' Inschrift ,DPd' Gebet, Dichtung, in metrischer Form?*. In: Norbert Oettinger, Stefan Schaffner, Thomas Steer: *"Denken sie einfach!"* Gedenkschrift für Karl Hoffmann. Dettelbach 2020. ISBN 978-3-89754-584-7, S. 235–254. (dwee.saw-leipzig.de (https://dwee.saw-leipzig.de/Rosemarie_Luehr/userfiles/downloads/Sonderdruck228.pdf))
- Albert Schott: Erster vorläufiger Bericht über die von der Notgemeinschaft der Deutschen Wissenschaft in Uruk-Warka unternommenen Ausgrabungen. Berlin 1930.
- Friedrich Eduard Schulz: Mémoire sur le lac de Van et ses environs. In: <u>Journal asiatique</u> 3. Ser., Bd. 9, 1840, S. 257–323. (gallica.bnf.fr (https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k93135g/f1.ite m.zoom), Digitalisat)
- Günter Schweiger: Kritische Neuedition der achaemenidischen Keilinschriften. 2 Bände.
 Schweiger VWT-Verlag, Taimering 1998.
- Ursula Seidl: *Ein Monument Darius' I. aus Babylon.* In: *Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie* Band 89, 1999, S. 101–114.
- Sukumar Sen: Old Persian Inscriptions of the Achaememian Emperors. University of Calcutta 1941. (Achaemenid royal inscriptions (https://archive.org/details/in.ernet.dli.2015.515396) at the Internet Archive)
- Alireza Shapour Shahbazi: Old Persian Inscriptions of the Persepolis platform. London 1985.
- <u>Nicholas Sims-Williams</u>: The final paragraph of the tomb-inscription of Darius I (DNb, 50-60): the Old Persian text in the light of an Aramaic version (=Bulletin of the School of Oriental and African Studies. Band 44). Cambridge 1981, S. 1–7.
- Sidney Smith: Assyriological Notes. In: <u>The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain</u> and Ireland. Bd. 3, 1926, S. 433–436. (jstor (https://www.jstor.org/stable/25221004))
- Marie-Joseph Steve: Inscriptions des Achéménides à Suse (Fouilles de 1952 à 1965). In: Studia Iranica. Band 3, Paris 1974.

- Marie—Joseph Steve: *Nouveaux mélanges épigraphiques: Inscriptions royales de Suse et de la Susiane*. Nizza 1987, ISBN 2-86410-098-3.
- <u>Friedrich Spiegel</u>: *Die altpersischen Keilinschriften im Grundtext, mit Übersetzung, Grammatik und Glossar.* Leipzig 1862. (archive.org). 2. Auflage 1881.
- Franz Stolze: Persepolis: die achaemenidischen und sasanidischen Denkmäler und Inschriften von Persepolis, Istakhr, Pasargadae, Shâhpûr. 2. Band. Berlin 1882. (gallica.bnf.fr (https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k8508624))
- David Stronach: Excavations at Pasargadae: Third Preliminary Report. In: Iran. Band 3, 1965, S. 9–40, hier S. 29 und Tafel 6e. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/4299559?refreqid=excel sior%3Ae1bd006cd258f3a9b59401e48cbc6291&seq=1))
- David Stronach: Pasargadae. A Report on the Excavations conducted by the British Institute of Persian Studies from 1961 to 1963. Oxford 1978, ISBN 0-19-813190-9, S. 101–103.
- Herbert Cushing Tolman: Ancient Persian Lexicon (= The Vanderbilt Oriental Series. Band 6). New York, Cincinnati, Chicago 1908 (ia600204.us.archive.org (http://ia600204.us.archive.org/2 2/items/cu31924026893150/cu31924026893150.pdf), Digitalisat)
- Leo Trümpelmann: Persepolis. Ein Weltwunder der Antike. In: Archäologie des Achämenidenreiches. Band 14. Mainz 1988. ISBN 978-3-8053-1016-1.
- François Vallat: *Table élamite de Darius l^{er}* (=*Revue d'Assyriologie et d'archéologie orientale*. Band 64, Nr. 2). Paris 1970, S. 149–160. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/23283413))
- François Vallat: *Epigraphie achéménide.* (= *Cahiers de la Délégation Archéologique Française en Iran*. Nr. 2). Paris 1972, S. 203–217.
- François Vallat: *Deux inscriptions élamites de Darius l^{er} (DSf et DSz).* In: *Studia Iranica*. Band 1, 1972, S. 3–13.
- François Vallat: Les textes cunéiformes de la statue de Darius (=Cahiers de la Délégation Archéologique Française en Iran. Band 4). Paris 1974, S. 161–170 und Figuren 25–28.
- François Vallat: La triple inscription cunéiforme de la statue de Darius I^{er} (DSab) (=Revue d'assyriologie et d'archéologie orientale. Band 68, Nr. 2). Paris 1974, S. 157–166. (jstor.org (http://www.jstor.org/stable/23282203))
- François Vallat: Corpus des inscriptions royales en élamite achéménide. Dissertation Université la Sorbonne, Paris 1977 (archive.org, Digitalisat)
- François Vallat: Les inscriptions du palais d'Artaxerxes II. In: Cahiers de la Délégation Archéologique Française en Iran. Nr. 10, Paris 1979, S. 145–154.
- François Vallat: *Un fragment de tablette achéménide et la turquoise*. In: *Akkadica*. Band 33, 1983, S. 63–68.
- François Vallat: *Table accadienne de Darius l^{er} (DSaa)*. In: Leon de Meyer, Hermann Gasche, François Vallat: *Fragmenta historiae Elamicae : mélanges offerts à Marie-Joseph Steve*. Paris 1986, S. 277–287.
- François Vallat: Les principales inscriptions achémenénides de Suse. In: Jean Perrot (Hrsg.): Le palais de Darius à Suse: une résidence royale sur la route de Persépolis à Babylone. Paris 2010, S. 312–313.
- W. C. Benedict, Elizabeth von Voigtlander: *Darius' Bisitun Inscription, Babylonian Version, Lines 1-29* (=*Journal of Cuneiform Studies.* Band 10, No. 1). 1956, S. 1–10. (jstor.org (https://www.jstor.org/stable/1359138))
- Elizabeth N. von Voigtlander: *The Bisitun inscription of Darius the Great, Babylonian version.* (= *Corpus Inscriptionum Iranicarum*. Band 2). London 1978, ISBN 0-85331-408-X.
- Christopher B. F. Walker: Cuneiform Brick Inscriptions in the British Museum, the Ashmolean Museum, Oxford, the City of Birmingham Museums and Art Gallery, the City of Bristol Museum and Art Gallery. Trustees of the British Museum, London 1981.
- Franz Heinrich Weißbach: Die Achämenideninschriften zweiter Art. Leipzig 1890. (archive.org, Digitalisat)

- Franz Heinrich Weißbach: *Die dreisprachige Inschrift von Artaxerxes Mnemon.* In: *Zeitschrift für Assyriologie und verwandte Gebiete.* Band 6, 1891, S. 159f. (menadoc.bibliothek.uni-halle.de (https://menadoc.bibliothek.uni-halle.de/dmg/periodical/pageview/101950), Digitalisat)
- Franz Heinrich Weißbach: Das Grab des Cyrus und die Inschriften von Murghab. In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft. Band 48, 1894, S. 653–665 (menadoc.bibliothek.uni-halle.de (https://menadoc.bibliothek.uni-halle.de/dmg/periodical/pageview/40972), Digitalisat)
- Franz Heinrich Weißbach: *Die Keilinschriften der Achämeniden*. Leipzig 1911. (idb.ub.unituebingen.de (http://idb.ub.uni-tuebingen.de/opendigi/Ci_I_136-3#p=1), Digitalisat)
- Franz Heinrich Weißbach: *Die Keilinschriften am Grabe des Darius Hystaspis*. Leipzig 1911. (digital.slub-dresden.de (https://digital.slub-dresden.de/en/workview/dlf/9984/73))
- Franz Heinrich Weißbach: Zu der Goldinschrift des Dareios I. In: Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie. Band 37, Heft 4, 1927, S. 291–294. (doi:10.1515/zava.1927.37.4.291)
- Chlodwig H. Werba: mavāred-rā na-bāyad ziyād kard be joz-e ehtiyāj. (Indo-)Iranische Rekonstrukte als textkritisches Korrektiv in der Altiranistik. In: Heiner Eichner, Bert G. Fragner, Velizar Sadovski, Rüdiger Schmitt (Hrsg.): Iranistik in Europa gestern, heute, morgen. Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien 2006, S. 261–306.
- Joan G. Westenholz, <u>Matthew W. Stolper</u>: A stone jar with inscriptions of Darius I in four languages. (= Achaemenid Research on Texts and Archaeology. Band 2002.005) (academia.edu (https://www.academia.edu/23429813/), Digitalisat)
- Niels Ludvig Westergaard: Zur Entzifferung der Achämenidischen Keilschrift zweiter Gattung. In: Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes. Band 6, 1845, S. 337ff. (digitale-sammlungen.de (https://www.digitale-sammlungen.de/de/view/bsb10249101?page=353), Digitalisat)
- Niels Ludvig Westergaard: On the deciphering of the second Achaemenian or Median species of arrowheaded writing. In: Mémoires de la Société royale des antiquaires du Nord. Band 2, 1845. (archive.org, Digitalisat)
- Edwin M. Yamauchi: Persia and the Bible. Grand Rapids 1990, ISBN 0-8010-9899-8.
- Jean Yoyotte: La statue égyptienne de Darius. In: Jean Perrot (Hrsg.): Le palais de Darius à Suse: une résidence royale sur la route de Persépolis à Babylone. Paris 2010, S. 256–299.

External links

Achaemenid Royal Inscriptions (https://www.livius.org/sources/content/achaemenid-royal-inscriptions/) at Livius.org

Retrieved from "https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Achaemenid_royal_inscriptions&oldid=1229793368"